



## JABATAN PERKHIDMATAN AWAM, MALAYSIA

PUBLIC SERVICE DEPARTMENT, MALAYSIA

Blok C1 - C3, Kompleks C

Pusat Pentadbiran Kerajaan Persekutuan

62510 W.P. PUTRAJAYA

MALAYSIA

Tel: 603-80008000

Faks (Fax): 603-88894619

Laman Web (Web): [www.jpa.gov.my](http://www.jpa.gov.my)

No. Ruj. : JPA.500-4/15/1 JLD.20 (72)

Tarikh : 24 Mei 2021

Semua Ketua Setiausaha Kementerian

Semua Ketua Jabatan Persekutuan

Semua Setiausaha Suruhanjaya

Semua YB Setiausaha Kerajaan Negeri

Semua Pihak Berkuasa Berkanun

Semua Pihak Berkuasa Tempatan

YBhg. Tan Sri/ Datuk Seri/ Dato' Seri/ Dato' Sri/ Datuk/ Dato'/ Datin/ Tuan/ Puan,

### **PENGGUNAAN BORANG BAHARU BAGI MENDAPATKAN PENGESAHAN PAKAR PERUBATAN KERAJAAN MENGENAI ANAK KURANG UPAYA TANGGUNGAN PESARA**

Dengan segala hormatnya izinkan saya menarik perhatian YBhg. Tan Sri/ Datuk Seri/ Dato' Seri/ Dato' Sri/ Datuk/ Dato'/ Datin/ Tuan/ Puan kepada perkara di atas.

2. Dimaklumkan bahawa Jabatan Perkhidmatan Awam (JPA) telah menambah baik Borang Laporan Pengesahan Pakar Perubatan Mengenai Anak Kurang Upaya Tanggungan Pesara bagi tujuan pertimbangan pendaftaran anak kurang upaya (OKU) tanggungan pesara menerima pencen terbitan sekiranya pegawai/pesara meninggal dunia.

3. Sehubungan itu, kerjasama pihak YBhg. Tan Sri/ Datuk Seri/ Dato' Seri/ Dato' Sri/ Datuk/ Dato'/ Datin/ Tuan/ Puan adalah dimohon supaya dapat memaklumkan kepada pengurus sumber manusia dan bakal pesara yang mempunyai anak OKU menggunakan borang baharu ini bagi tujuan pengesahan keadaan anak OKU tanggungan bakal pesara oleh pakar perubatan kerajaan.

4. Oleh yang demikian, pegawai yang memilih opsyen skim berpencen yang mempunyai anak kurang upaya bolehlah membuat permohonan untuk mendaftarkan anak kurang upaya mereka tersebut bersekali dengan proses permohonan persaraan wajib mencapai umur, permohonan persaraan pilihan atau permohonan pencen terbitan bagi kes kematian dalam perkhidmatan dengan melengkapkan borang ini dan mendapatkan pengesahan daripada mana-mana pakar perubatan kerajaan yang berkaitan.

5. Permohonan tersebut seterusnya akan diteliti dan diputuskan kelayakannya oleh Jabatan ini. Jika terdapat sebarang pertanyaan lanjut mengenai perkara ini, pihak YBhg. Tan Sri/ Datuk Seri/ Dato' Seri/ Dato' Sri/ Datuk/ Dato'/ Datin/ Tuan/ Puan boleh menghubungi pihak kami seperti maklumat berikut:

Unit Sinergi, Bahagian Pasca Perkhidmatan  
Jabatan Perkhidmatan Awam Malaysia  
Tel. : 03-8885 4122/4436/4438/4463

6. Bersama-sama ini disertakan borang permohonan yang dimaksudkan. Borang tersebut boleh turut didapati dan dimuat turun melalui pautan 'Senarai Borang' dari portal Bahagian Pasca Perkhidmatan, Jabatan Perkhidmatan Awam seperti berikut:

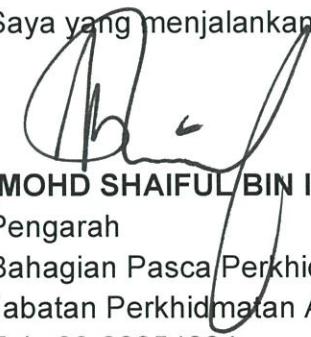
- a) Pautan: <http://www.jpapencen.gov.my/borang.html>
- b) Nama borang: JPA.BP.UMUM.B04 (Borang Laporan Pengesahan Pakar Perubatan Mengenai Anak Kurang Upaya Tanggungan Pesara)

7. Kerjasama dan perhatian pihak YBhg. Tan Sri/ Datuk Seri/ Dato' Seri/ Dato' Sri/ Datuk/ Dato'/ Datin/ Tuan/ Puan dalam perkara ini amatlah dihargai dan didahului dengan ucapan terima kasih.

Sekian, salam hormat.

**"PENERAJU PEMBAHARUAN, PENGGERAK PERUBAHAN"**  
**"PRIHATIN RAKYAT: DARURAT MEMERANGI COVID-19"**  
**"BERKHIDMAT UNTUK NEGARA"**

Saya yang menjalankan amanah,



**(MOHD SHAIFUL BIN IBRAHIM)**

Pengarah  
Bahagian Pasca Perkhidmatan  
Jabatan Perkhidmatan Awam, Malaysia  
Tel.: 03-88854004  
E-mel: [shaiful.ibrahim@jpa.gov.my](mailto:shaiful.ibrahim@jpa.gov.my)



BAHAGIAN PASCA PERKHIDMATAN  
JABATAN PERKHIDMATAN AWAM MALAYSIA

JPA.BP.UMUM.B04

**BORANG LAPORAN PENGESAHAN PAKAR PERUBATAN MENGENAI ANAK KURANG UPAYA TANGGUNGAN PESARA**

**UNTUK KEGUNAAN PEJABAT**

No. Fail :

Tarikh Terima: Hari      Bulan      Tahun

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**ARAHAN**

1. Sila isikan borang ini dengan menggunakan dakwat **HITAM** atau **BIRU**
2. Sila gunakan **HURUF BESAR** dan tandakan  pada kotak/petak yang berkaitan

**PERINGATAN**

- a) Bahagian (A) dan (B) **diisi oleh penjaga anak yang mengalami ketidakupayaan**.
- b) Bahagian (C) hendaklah diisi oleh Pakar Perubatan Kerajaan mengikut jenis ketidakupayaan yang berkenaan sahaja.
- c) Bagi kes anak yang mengalami **ketidakupayaan anggota**, Pakar Perubatan Kerajaan yang berkaitan **WAJIB** melengkapkan Bahagian C.II (a) di muka surat 4. Manakala bagi **ketidakupayaan pendengaran**, Pakar Perubatan Kerajaan yang berkaitan **WAJIB** melengkapkan Bahagian C.II (b) di muka surat 5.
- d) Bagi kes **keceluaran mental**, Pakar Psikiatri Kerajaan **WAJIB** melengkapkan Bahagian C.III (b) iaitu **Maklumat Berkaitan Tahap Ketidakupayaan** seperti di muka surat 7.

**UNTUK KEGUNAAN PEJABAT**

GAMBAR PUENUH ANAK PESARA  
YANG MENGALAMI  
KETIDAKUPAYAAN, SAIZ 3R

(SILA LEKATKAN DI RUANGANINI)

**(A) MAKLUMAT PESARA \*(WAJIB DIISI)**

- No. Kad Pengenalan semasa
- Nama Pesara

**B MAKLUMAT ANAK KURANG UPAYA TANGGUNGAN PESARA \*(WAJIB DIISI)**

- No. Kad Pengenalan semasa
- Kategori Kad Pengenalan semasa \*

<input type="checkbox"/> Baru	<input type="checkbox"/> Tentera	<input type="checkbox"/> Sijil Lahir
<input type="checkbox"/> Lama	<input type="checkbox"/> Polis	

- Nama Anak
- Tarikh lahir  
 /  / 
  
 Hari      Bulan      Tahun
- Jantina :  
 Lelaki       Perempuan
- Nombor telefon penjaga untuk dihubungi: (Tel. Bimbit) : \_\_\_\_\_ (Tel. Rumah) \_\_\_\_\_
- Alamat surat menyurat : \_\_\_\_\_

**7. Keizinan Mengeluarkan Maklumat Perubatan: (Hendaklah diisi oleh pemohon/penjaga bagi permohonan yang memerlukan diagnosa perubatan)**

Saya \_\_\_\_\_, No. Kad Pengenalan \_\_\_\_\_

Hubungan :  Sendiri  Ibu  Bapa  Saudara Kandung  Lain-lain Hubungan. Nyatakan): \_\_\_\_\_

\*bersetuju agar Pakar Perubatan Kerajaan mengeluarkan maklumat perubatan kepada Bahagian Pasca Perkhidmatan, Jabatan Perkhidmatan Awam.

Tarikh: \_\_\_\_\_

Tandatangan/ Cap jari pemohon/ibu/bapa/saudara kandung/  
lain-lain (nyatakan): \_\_\_\_\_

**C MAKLUMAT PEMERIKSAAN DAN PENGESAHAAN PAKAR PERUBATAN KERAJAAN \*(WAJIB DIISI)**

- Saya telah memeriksa penama di atas (Bahagian B) pada \_\_\_\_\_ (tarikh) dan mengesahkan beliau mengalami :
  - Ketidakupayaan Otak** (*Mental Retardation*) – sila lengkapkan ruangan C I
  - Ketidakupayaan Anggota** (*Physical handicap*)
    - sila lengkapkan ruangan C II (a) dan tambahan ruangan C II (b) bagi ketidakupayaan pendengaran
  - Keceluaran Mental** (*Mental Disorder*) – sila lengkapkan ruangan C III (a) dan C III (b)
- Latar belakang perubatan (wajib diisi):
 

(Sila nyatakan sejarah ketidakupayaan atau penyakit, kemahiran sosial seperti kebolehan menjaga kebersihan diri, tahap persekolahan dan keupayaan menyara diri) – (Sila sertakan lampiran jika ruang tidak mencukupi)

---



---



---



---

**C.I PENGESAHAN PAKAR PERUBATAN KERAJAAN - BAGI KES KETIDAKUPAYAAN OTAK**

Bahagian ini mesti diisi oleh Pakar Perubatan Kerajaan dan ditandakan  pada petak yang berkenaan.

Saya mengesahkan bahawa:

(a) Diagnosis :

---

---

---

(b) Ketidakupayaan otak ini dialami sejak berumur \_\_\_\_\_ tahun dan :  Kekal     Tidak Kekal (boleh sembah)

(c) Jenis Ketidakupayaan :

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Sindrom Down (Down Syndrome)                           | <input type="checkbox"/> Attention Deficit Hyperactive Disorder (ADHD) |
| <input type="checkbox"/> Ketidakupayaan intelektual (intellectual disabilities) | <input type="checkbox"/> lain-lain (others): (Nyatakan) _____          |
| <input type="checkbox"/> Autism Spectrum Disorder (ASD)                         |  |

(d) Tahap ketidakupayaan otak yang dialam i:

- Mild     Moderate     Severe     Profound

(e) Selain daripada ketidakupayaan otak, penama juga mengalami ketidakupayaan: \_\_\_\_\_

(f) Adakah ketidakupayaan otak ini menyebabkan penama boleh bekerja dan berupaya untuk menanggung dirinya sendiri ataupun tidak?

- Boleh bekerja sebagai \_\_\_\_\_ atau menanggung diri.  Tidak berupaya bekerja atau menanggung diri.

(g) *Brief History and Physical Examination* : (Sila sertakan lampiran jika ruang tak mencukupi)

---

---

---

---

---

---

(Tandatangan Pakar Perubatan Kerajaan)

Nama Penuh : \_\_\_\_\_

Jawatan : \_\_\_\_\_

Bidang Kepakaran : \_\_\_\_\_

Cop Jabatan : \_\_\_\_\_

**C.II (a) PENGESAHAN PAKAR PERUBATAN KERAJAAN - BAGI KES KETIDAKUPAYAAN ANGGOTA**

Bahagian ini mesti diisi oleh Pakar Perubatan Kerajaan dan ditandakan  pada petak yang berkenaan.

Saya mengesahkan bahawa:

- (a) Diagnosis :

---

---

---

---

- (b) Selain daripada ketidakupayaan anggota, penama juga mengalami ketidakupayaan : \_\_\_\_\_

- (c) Ketidakupayaan anggota ini dialami sejak berumur \_\_\_\_\_ tahun dan :  Kekal     Tidak Kekal (boleh sembah)

- (d) Tahap ketidakupayaan yang dialami:

Biasa (boleh berdikari)     Teruk (perlu separa bantuan)     Amat Teruk (perlu bantuan sepenuhnya)

- (e) Jika penama mengalami **ketidakupayaan pendengaran (pekkak)**, sila nyatakan tahap ketidakupayaan pendengaran penama pada telinga yang lebih baik :

Minima 26-40dB     Sederhana 41-60dB     Teruk (severe) 61-80dB     Sangat teruk (profound) >81dB

- (f) Jika penama mengalami **ketidakupayaan penglihatan**, sila nyatakan tahap ketidakupayaan penglihatan penama:

Terhad kedua-dua mata     Buta kedua-dua mata     Terhad atau buta sebelah mata

Penglihatan  $\leq$  6/18 tetapi  $\geq$  3/60  
ATAU medan penglihatan kurang daripada 20 derjah dari fiksasi

Penglihatan  $\leq$  3/60 ATAU medan penglihatan kurang daripada 10 derjah dari fiksasi

- (g) Tahap penglihatan selepas pembetulan dengan cermin mata/kanta sentuh: Mata Kanan: \_\_\_\_\_ Mata Kiri: \_\_\_\_\_

- (h) Adakah penama boleh bekerja dan berupaya untuk menanggung dirinya sendiri ataupun tidak?

Boleh bekerja sebagai \_\_\_\_\_ atau menanggung diri.     Tidak berupaya bekerja atau menanggung diri

- (i) Tahap ketidakupayaan yang dialami – **sila lengkapkan Jadual Jenis dan Tahap Ketidakupayaan di BAHAGIAN C.II (b)**

- (j) *Brief History and Physical Examination* : (Sila sertakan lampiran jika ruang tak mencukupi)

---

---

---

---

(Tandatangan Pakar Perubatan Kerajaan)

Nama Penuh : \_\_\_\_\_

Jawatan : \_\_\_\_\_

Bidang Kepakaran : \_\_\_\_\_

Cop Jabatan : \_\_\_\_\_

**BAHAGIAN C.II (b) PENGESAHAN PAKAR PERUBATAN KERAJAAN (KES KETIDAKUPAYAAN PENDENGARAN )**

Bahagian ini hendaklah diisi dan disahkan oleh **Pakar Perubatan Kerajaan** sahaja. Tandakan  pada petak yang berkenaan.

**JADUAL JENIS DAN TAHAP KETIDAKUPAYAAN PENDENGARAN**

BIL.	DOMAIN	TAHAP KETIDAKUPAYAAN				
		0 TIADA MASALAH	1 RINGAN (mild)	2 KETARA (moderate)	3 TERUK (severe)	4 AMAT TERUK (very severe)
1.	Ketidakupayaan Pendengaran:  Mengalami kesukaran untuk mendengar bunyi pertuturan walaupun terhadap suara yang kuat di tempat senyap atau tidak dapat mendengar bunyi jeritan yang kuat.  Manifestasi: tiada tindakbalas terhadap bunyi pertuturan walaupun menggunakan peranti pendengaran (Alat Bantu Pendengaran, Implan Koklea atau Assistive Listening Devices)					
2.	Keselamatan diri:  Tidak dapat mendengar bunyi yang diperlukan untuk keselamatan diri.  Manifestasi: tidak dapat mendengar bunyi penggera asap, siren pemadam kebakaran, atau hon kereta/trak.					
3.	Ketidakupayaan komunikasi dan fungsi sosial:  Kebolehan interaksi dan komunikasi dengan keluarga, masyarakat, masyarakat tempat kerja / sekolah secara wajar.  Manifestasi: Tidak mampu berkomunikasi secara lisan, tidak memahami pertuturan, kurang penglibatan dalam aktiviti sosial, perlu menggunakan bahasa isyarat atau bergantung sepenuhnya kepada orang lain untuk komunikasi.					
4.	Mengalami ketidakupayaan pendengaran dan gangguan tinnitus yang berterusan:  Tinnitus berterusan pada telinga yang mengalami ketidakupayaan pendengaran walaupun penama telah diberi rawatan intervensi tinnitus.  Manifestasi: mengalami tinnitus berterusan. Aktiviti/ rutin harian penama terjejas.					

Disahkan oleh : ..... Cop Nama, Jawatan & Jabatan : ..... Tarikh : .....  
(tandatangan pakar)

**C.III (a) PENGESAHAN PAKAR PSIKIATRI KERAJAAN –  
BAGI KES KECELARUAN MENTAL (*MENTAL DISORDER*)**

Bahagian ini mesti diisi dan dilengkapkan oleh **Pakar Psikiatri Kerajaan** sahaja.

Tandakan  pada petak yang berkenaan.

Saya mengesahkan bahawa:

(a) Diagnosis :

---

---

---

---

(b) Penama mengalami keceluaran mental (*mental disorder*) sejak berumur \_\_\_\_\_ tahun.

(c) Tahap ketidakupayaan yang dialami – **sila lengkapkan Jadual Jenis dan Tahap Ketidakupayaan** di **BAHAGIAN C.III (b)**

(d) Selain daripada mengalami keceluaran mental di atas, penama juga mengalami ketidakupayaan:

(e) Keceluaran mental yang dialami penama ini adalah berkekalan atau telah mencapai *Maximum Medical Improvement (MMI)*:  Ya  Tidak

(f) Adakah penama boleh bekerja dan berupaya untuk menanggung dirinya sendiri ataupun tidak?

Boleh bekerja sebagai \_\_\_\_\_ atau menanggung diri.  Tidak berupaya bekerja atau menyara diri

(g) *Brief History and Mental State Examination* :

---

---

---

---

---

---

---

(Tandatangan **Pakar Psikiatri Kerajaan**)

Nama Penuh : \_\_\_\_\_

Jawatan : \_\_\_\_\_

Cop Jabatan : \_\_\_\_\_

**\*\*\* Pakar Psikiatri Kerajaan yang melakukan pemeriksaan hendaklah mengesahkan tahap ketidakupayaan penama seperti di Bahagian C.III (b) Jadual Jenis dan Tahap Ketidakupayaan di muka surat sebelah.**

**BAHAGIAN C.III (b) PENGESAHAN PAKAR PSIKIATRI KERAJAAN (KES KECELARUAN MENTAL)**

Bahagian ini hendaklah diisi dan disahkan oleh Pakar Psikiatri Kerajaan sahaja. Tandakar  pada petak yang berkenaan.

**JADUAL JENIS DAN TAHAP KETIDAKUPAYAAN**

BIL.	DOMAIN	TAHAP KETIDAKUPAYAAN				
		0 TIADA MASALAH	1 RINGAN (mild)	2 KETARA (moderate)	3 TERUK (severe)	4 AMAT TERUK (very severe)
1.	Ketidakupayaan urus diri :  1. (makan, minum, kebersihan diri, mengenakan pakaian, komunikasi).					
2.	Ketidakupayaan pergerakan :  2. (Berjalan, perpindahan tubuh badan, memandu kenderaan).					
3.	Ketidakupayaan kemahiran domestik:  3. (melakukan aktiviti rumah seperti mengemas, mencuci pakaian, membersih rumah).					
4.	Ketidakupayaan kemahiran motor halus / <i>dexterity functions</i> :  (menggunakan peralatan-peralatan rumah, aspek keselamatan, kawalan pergerakan / fungsi tangan atau kaki).					
5.	Ketidakupayaan fungsi sosial:  5. (kebolehan interaksi dan komunikasi dengan keluarga, masyarakat, masyarakat tempat kerja / sekolah secara wajar.  Manifestasi: hilang kebolehan untuk berbual, takut kepada orang luar, mengelak diri dari bergaul, mengurung diri, kerap dibuang kerja.					
6.	Ketidakupayaan fungsi kognitif:  6. (kemampuan daya ingatan, tumpuan menyiapkan sepenuhnya (persistence) dan kepentasan untuk menyiapkan sesuatu aktiviti. Manifestasi: bilangan kesilapan, masa yang diperlukan untuk menyelesaikan aktiviti, dan sama ada beliau perlu dibantu).					
7.	Ketidakupayaan kawalan tingkahlaku:  7. (Manifestasi ; Agresif, memarahi atau mengancam orang lain tanpa sebab, memecahkan objek, berbogel di khalayak umum, menyerang orang lain).					

Disahkan oleh : .....  
(tandatangan pakar)

Cop Nama, Jawatan & Jabatan : .....

Tarikh : .....

